



Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons
Atribución-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional

Mario Benedetti y la cultura uruguaya del exilio
Nicolás Inchaurredo
Letras, (8), e174, 2019
ISSN 2524-938X
<http://perio.unlp.edu.ar/ojs/index.php/letras>
FPyCS | Universidad Nacional de La Plata
La Plata | Buenos Aires | Argentina

Mario Benedetti y la cultura uruguaya del exilio

Por **Nicolás Inchaurredo**

nicoincha92@gmail.com

Centro de Investigación en Lectura y Escritura (CILE)
Facultad de Periodismo y Comunicación Social
Universidad Nacional de La Plata – Argentina

Resumen

En sus primeros escritos, Mario Benedetti se encargó de remarcar su cualidad de montevideano, razón de orgullo y de crítica en sus obras. Luego aparecieron sus textos con ideología política que lo llevaron al exilio durante la dictadura militar que sufrió Uruguay en 1973. A partir de allí, muchas de sus obras se enmarcaron en temáticas relacionadas con el terrorismo de Estado y con el escritor exiliado, cualidades que lo destacan como un autor necesario para entender la escritura latinoamericana durante la segunda mitad del siglo XX.

Palabras clave

texto, contexto, autor, dictadura, democracia

Poeta, dramaturgo y periodista uruguayo, Mario Benedetti nació en Paso de Los Toros y perteneció a la denominada «Generación del 45», en la que a él no le gustaba ser incluido. Estudió de manera interrumpida por problemas económicos familiares que lo llevaron a empezar a trabajar a los catorce años.

En 1943, a los 23 años, empezó a dirigir la revista literaria *Marginalia*, y a partir de entonces formó parte de diversas revistas, sumarios y periódicos culturales y literarios de Uruguay. Uno de sus oficios más destacados en esa época fue cuando formó parte del equipo de redacción del semanario *Marcha*, donde estuvo hasta su cierre en 1974.

Formó parte de movimientos contra el Tratado Militar que quería hacer Uruguay con Estados Unidos durante 1952. Se destaca que esta fue su primera acción militante.

En 1956 publicó *Poemas de Oficina*, con el que logró cierta popularidad. Tres años después salió el volumen de cuentos *Montevideanos* (1959), pieza fundamental de su obra, en la que describe la vida en la capital uruguaya. En una entrevista realizada en *Canal Encuentro* de Argentina, él afirmó que:

Consciente o inconscientemente sigo escribiendo sobre los montevideanos [...] Por un lado es por lo que conozco más. [...] Eso es lo que soy y eso es de lo que hablo. A pesar de mi pasaje por varios países del mundo [...] es muy difícil que yo escriba una historia que pase entre ciudadanos de esos países. Cuando hay algo que transcurre en otro país siempre es un uruguayo el que está en ese país. Y con las reacciones de un uruguayo ante una sociedad que no conoce bien (s/f).


Esta mirada suya es de suma importancia para entender sus escritos desde el exilio, luego del golpe militar que sufrió Uruguay en 1973.

La escritura de Benedetti toma otro sentido al saber su biografía ¿Quién fue él?, ¿qué fue lo que vivió?, ¿qué cosas hizo además de escribir?, son preguntas que al ser respondidas le suman más sentido a sus escritos. Por eso es necesario tener en cuenta en qué contexto es en el que vivió el autor. Porque Mario Benedetti reflejó los lugares y el tiempo en que vivió al escribir.

Estas marcas que él dejó en sus obras, tienen que ser abordadas, también, para su estudio. En las escuelas secundarias y en las universidades muchas veces se discute la falta de compromiso que tienen los estudiantes para con los textos literarios y la escritura. Pero si no tienen una comprensión lectora de los mismos, es muy difícil abordarlos conscientemente.

Justamente, acá se sugiere una forma de explicar literatura desde una mirada comunicacional, que se preocupa en tener en cuenta los contextos en que los textos fueron producidos y la biografía de los autores. Porque «leer y escribir en contexto es una propuesta pedagógica, pero principalmente política» (Allegrucci, López & Ullman, 2018, p. 1).

En este caso se verá un análisis profundizando el contexto en que se encontró Mario Benedetti y, para comenzar, se tomará una cita de él refiriéndose a la huida de muchos artistas uruguayos tras el golpe militar de 1973:



Todos aquellos que fuimos al exilio [...] tratamos de demostrar que la cultura uruguaya seguía viva. Que los que estaban adentro no podían producir por las razones de represión y de censura. [...] La dictadura uruguaya tuvo muy mala prensa en el exterior»
(Benedetti, s/f).

Esta conciencia que tenía él al momento de escribir desde su lugar de narrador exiliado expone a un autor presente en sus personajes, y es una característica que enriquece la lectura de su obra. Por eso es recomendable hacer un poco de historia y entender el contexto en que se crió Mario Benedetti.

Uruguay, ¿qué te pasó?

En la segunda mitad del siglo XX, la política uruguaya se encontraba dividida entre dos partidos políticos: el Partido Colorado (representaba a los sectores urbanos) y el Partido Blanco (representaba a los intereses del campo). En 1963, había nacido el Movimiento de Liberación Nacional Tupamaros (MLN-T), que tenía la intención de transformar a la sociedad uruguaya a partir de la lucha armada. Ellos denunciaban irregularidades y corrupción en los dos partidos políticos principales del país.

Este movimiento realizaba acciones que resultaban revolucionarias para ayudar a las clases más desvalidas. Ganaron cierto apoyo del pueblo y empezaron a ser vistos como una amenaza por el gobierno y los militares.

En los años sesenta, Estados Unidos impulsó medidas para terminar con este tipo de grupos en toda América Latina. Difundió entre los militares de los países de la región la Doctrina de Seguridad Nacional, y conformó el Plan Cóndor, que era una política represiva ante los posibles focos revolucionarios. Uruguay participó de estas acciones y los Estados Unidos solicitaron a las autoridades que asesinaran o amenazaran de muerte a los líderes de Tupamaros.

El MLN - T había secuestrado al agente de la CIA Daniel Anthony Mitrione, quien era el encargado de formar a las fuerzas policiales y militares de Uruguay en la tortura. En 1970, la agrupación revolucionaria pidió la liberación de 150 militantes que habían sido detenidos, pero el gobierno uruguayo se negó. El agente apareció muerto en un auto robado.

El presidente Pacheco Areco ordenó la represión a las agrupaciones guerrilleras y los militares comenzaron a ganar fuerza en las ciudades del país. En 1972, ganó la presidencia Juan María Bordaberry, quien estrechó aún más los lazos con las fuerzas armadas y el ejercicio del poder se hizo cada vez menos constitucional.

Un año después, el gobierno, los militares y algunos empresarios se reunieron y le dieron inicio a la dictadura militar. Fueron disueltos los parlamentos y se prohibió la actividad de los partidos políticos. A diferencia de lo que sucedió en el resto de los países de la región con sus dictaduras, el presidente Bordaberry mantuvo su cargo.

En ese momento los obreros y las fuerzas de izquierda se reunieron en una movilización en contra del golpe, pero el ejército la reprimió, quebrando las defensas de la protesta.

La dictadura militar alteró la vida de Mario Benedetti, como la de miles de uruguayos. Tuvo que abandonar su cargo como director del Departamento de Literatura Hispanoamericana de la Facultad de Humanidades y Ciencia en la Universidad de la República de Uruguay, así como todos los proyectos literarios que tenía. Se exilió, en primer lugar, en Buenos Aires, donde escribió algunos textos en los que muestra su opinión revolucionaria y anti dictatorial: *Letras de la emergencia* (1973) y *El escritor latinoamericano y la revolución posible* (1974). Su presencia en la Argentina no pasó desapercibida por La Alianza Anticomunista Argentina (AAA), organismo parapolicial de extrema derecha que evitaba por la fuerza cualquier surgimiento revolucionario de izquierda.

Benedetti contó: «Una vez me fueron a buscar a casa y, por suerte no me encontraron en Buenos Aires. Llegó un momento en que la Triple A me incluyó en una lista de amenazados de muerte donde nos daban 48 horas para salir, y me tuve que ir» (s/f). En 1975 se fue a Perú, en donde fue deportado a Cuba un año después. En ese momento pudo tener cierta tranquilidad y estabilidad.

Hojas manchadas de sangre

La dictadura impulsó medidas políticas de liberalización económica y reglas laborales flexibles a favor de los empresarios y en contra de los trabajadores. Para esto impuso el terrorismo de estado para evitar cualquier oposición. Al mismo tiempo acusó a periodistas y artistas de hacer apología a la sedición. A pesar de la alianza que habían realizado con Bordaberry, los militares lo destituyeron en 1976 y suspendieron las elecciones. De esta forma asumieron todo el poder del gobierno.

Además, con la implementación del Plan Cóndor, controlaban a la sociedad uruguaya dentro y fuera de sus fronteras. En 1976 fue secuestrado y torturado Gerardo Gatti, sindicalista uruguayo, en Buenos Aires, Argentina. Son 110 los desaparecidos uruguayos en la Argentina durante la dictadura militar. Esto demuestra el terrible accionar que tenía este sistema impulsado por los Estados Unidos en los países de la región.

Esto se debía al temor que tenía el país norteamericano en que crezcan nuevas semillas comunistas por la zona, luego de lo que fue la Revolución Cubana en 1959. Este hecho había inspirado a los y las jóvenes de la época que veían una alternativa al modelo capitalista hegemónico.

La Revolución Cubana también fue ejemplo para la cultura de los países. Varios artistas tomaron los ideales revolucionarios y los volcaron a sus obras. Justamente Cuba fue último destino de Mario Benedetti en América, donde formó parte del Consejo de Dirección de la Casa de las Américas, en la que ya había trabajado en 1968, cuando armó un Centro de Investigación en Literatura. La misma había sido creada en 1959 para realizar vínculos culturales entre los pueblos Latinoamericanos y del Caribe.

Continuó escribiendo, en 1979 salió su obra de teatro *Pedro y el Capitán*, compuesta por un diálogo entre dos personajes: uno es un preso político torturado y el otro un torturador inspirado en los procesos militares que sufría Latinoamérica.

Un año después, los militares uruguayos redactaron un proyecto para crear una nueva constitución que establecía un candidato único para la presidencia, que debía ser aceptado por las fuerzas armadas. Para esto convocaron a un plebiscito con el objetivo de legitimar la medida en las urnas.

Este acontecimiento provocó que los partidos políticos volvieran a hacerse visibles y empezaron a militar el voto por el «NO». El 30 de noviembre se llevó adelante la votación en la que participó 85% de la población, y 58% se manifestó en contra del proyecto.

Fue una dura derrota para el gobierno de facto que empezó a ceder poder y aceptó el proceso de transición democrática. Estos acontecimientos fueron seguidos por Mario Benedetti, que se encontraba en España. Allí publicó su libro de poesía *Viento del exilio* (1981) y empezó a trabajar en el diario *El País*. En 1983 se mudó a Madrid y ganó bastante reconocimiento en Europa. Sus textos fueron traducidos en más de veinte idiomas, logrando insertar sus obras en otros mercados.

En un trabajo sobre la novela *Primavera con una esquina rota*, escrita por Benedetti en 1982 en España, María Neiva Graziadei Fernandes afirma:

A través de la narrativa, recompone, en cierta medida, los sentimientos que afloran a las gentes que se van: la desesperación, la lejanía, la pérdida del derecho de ir y venir, la distancia que no les permite olvidar una terrible dictadura, la memoria y las imágenes de su amado paisito (Graziadei Fernandes, 2011, p. 2).

Cuando escribió sus textos, siempre tuvo presente, como él mismo afirmó, su Montevideo, a pesar de la lejanía.

En una entrevista para la televisión española en 1978, Benedetti mostró los conocimientos históricos y políticos que tenía sobre la vida uruguaya. En la misma resaltó a José Gervasio Artigas, héroe nacional de Uruguay, a quien consideró como un adelantado para su época. También a José Batlle y Ordóñez quien cuenta que aplicó una serie de medidas inspiradas en el socialismo: «en un socialismo muy peculiar, que no era marxismo. Nacionalizó un montón de servicios públicos, democratizó la vida del país y pacificó la vida del país. [...] Él es el autor de ese Uruguay liberal que verdaderamente era muy agradable vivir» (Benedetti, 1978). Explica que después de la muerte de Batlle los que continuaron al frente de Partido Colorado no siguieron con las mismas medidas y económicamente Uruguay fue decayendo. A partir de eso surgieron los endurecimientos políticos, pero,

con los años, el pueblo, la clase trabajadora e incluso la clase media, fue tomando otra conciencia de los quehaceres políticos y las ideologías políticas. Entonces fue muy difícil manipularlas simplemente con los medios de información (Benedetti, 1978).

Por esta razón es que las fuerzas de derecha no pudieron estar en el poder si no era por un estado de fuerza.

Esta consciencia que él tenía sobre la política uruguaya aparece en sus escritos. De una forma u otra, él siempre narró con ese conocimiento y teniendo en cuenta el momento histórico en que vivió.

Regresa la democracia

En Uruguay, 1984 comenzó con un paro general que no se había visto desde el día del Golpe, cuando sindicalistas obreros y militantes de izquierda se habían manifestado en contra y habían sido reprimidos por los militares. El descontento social hacia el gobierno de facto era cada vez mayor y en agosto se llegó a un acuerdo con los partidos políticos para llamar a elecciones. Las ganó Julio María Sanguinetti, quien pertenecía al Partido Colorado, y fue el encargado de liderar la transición democrática uruguaya.

Firmó la amnistía para los presos políticos y sociales durante la dictadura, y restableció las libertades civiles y políticas de la población. También dejó impunes de sus acciones a los militares que violaron los derechos humanos a partir del terrorismo de estado.

A pesar de esto último, los aires democráticos fueron un alivio para los uruguayos. Los que se encontraban en el exilio, como Mario Benedetti, veían la oportunidad de regresar a su país.

Regresó a Montevideo, que junto a Madrid, fueron las dos ciudades en las que habitó a partir de ese momento. Empezó a trabajar como Miembro del Consejo Editor de la Revista *Brecha*, que le dio continuidad al proyecto *Marcha*, que había tenido que cerrar en 1974 por el golpe militar.

Apreciaciones finales

La literatura, así como cualquier arte, se encuentra ligada a su contexto. Los autores y artistas viven en un momento histórico determinado, que no les es ajeno. Todo lo contrario, es justamente lo que los moldea e inspira para producir sus obras. En el caso de Mario Benedetti, su mirada política militante sobre los pueblos Latinoamericanos y sus vivencias durante la dictadura uruguaya de 1973, intervienen al momento de construir sus relatos.

Son características que enriquecen sus textos cuando son leídos. Además, esto es de suma importancia al momento de explicar una obra o a un autor. Teniendo en cuenta la enseñanza escolar y universitaria, son cuestiones que, al abordarlas, enriquecen el sentido de los textos. Los estudiantes se apropian de la literatura de otra forma, y abordan la escritura con una visión contextual. Es por eso que se propone estudiar las obras literarias a partir de la biografía de los autores y del contexto en que fueron realizadas.

Referencias

Allegrucci, M., López, Y. y Ullman, A. (2019). Texto, contexto y autor/a: tríada para leer y escribir en la universidad. *Actas de Periodismo y Comunicación*, 4(2). Recuperado de <https://perio.unlp.edu.ar/ojs/index.php/actas/article/view/5410>

Canal Encuentro (Fernanda Cueva). (s/f). Escritores en primera persona / Mario Benedetti. Recuperado de <http://encuentro.gob.ar/programas/serie/8486/5645>

Graziadei Fernandes, N. M. (2011). Mario Benedetti en el exilio español, los andamios de una primavera. Trabajo presentado en el *II Congreso Internacional de Literatura y Cultura Españolas Contemporáneas*. Recuperado de <http://sedici.unlp.edu.ar/handle/10915/31416>

Radiotelevisión Española (Joaquín Soler Serrano) (1978). A fondo con las primeras figuras de las letras, las artes y las ciencias. Entrevista a Mario Benedetti [Archivo de video]. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=aFTyKqHgq2c&t=1190s>